



## Targoviste



### S.C. Mechel Targoviste S.A.

Soseaua Gaesti, nr. 9-11, Targoviste, Romania

Tel: +40 245 640 089 ; Fax: +40 245 640 097

E-mail: mechel@mechel-tgv.ro, www.mechel.com

Nr. înreg: 0450/802/12.11.2009

**CĂTRE: BURSA DE VALORI BUCURESTI**

**FAX: 021 / 307 95 17 ; 307 95 19**

**COMISIA NATIONALA A VALORILOR MOBILIARE**

**FAX: 021 / 326 68 48**

### **Raport trimestrial intocmit de S.C. Mechel Targoviste S.A. afereent trimestrului III 2009**

Raportul trimestrial la 30.09.2009 conform Regulamentului nr.1/2006 al C.N.V.M.

Data raportului: 12.11.2009

Denumirea societatii comerciale: **S.C. MECHEL TARGOVISTE S.A.**

Sediul social: Targoviste, Soseaua Gaesti nr.9-11, jud. Dambovita

Numar de telefon/fax: 0245 630439; 632345; 634173 / 0245 217846

Codul unic de inregistrare la Oficiul Registrului Comertului: 913720 din 30.11.1992

Numar de ordine in Registrul Comertului: J15/284/04.02.1991

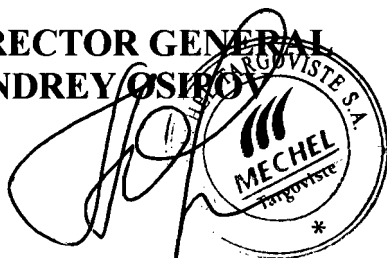
Capital social subscris si varsat: 172.125.307,50 RON

Piata reglementata pe care se tranzactioneaza valorile mobiliare emise : Bursa de Valori Bucuresti

Raportul trimestrial cuprinde Bilantul contabil, Contul de Profit si Pierderi impreuna cu formularul de date informative, anexa la bilant incheiat de societate la data de 30.09.2009, precum si indicatorii economico-financiari mentionati la anexa 30B din Regulamentul nr.1/2006 al C.N.V.M.

Mentionam ca situatiile financiar contabile la 30.09.2009 intocmite de societate nu au fost auditate.

**DIRECTOR GENERAL  
ANDREY OSIBOV**



**DIRECTOR GENERAL ADJUNCT  
ECONOMIC SI FINANCIAR,  
SERGEY DIKUN**

**PRESEDINTELE CONSILIULUI DE ADMINISTRATIE,  
S.C. MECHEL EAST EUROPE METALLURGICAL DIVISION S.R.L.  
prin reprezentant permanent,**

**VICTOR DYSHLEVICH**

Judetul: 15--DAMBOVITA MARI CONTRIBUABILI

Entitate: SC MECHEL TARGOVISTE S.A

Adresa: localitatea TARGOVISTE, str. SOS. GAESTI, nr. 9-11

Numar din registrul comertului: J15 284 1991

Forma de proprietate: 27--Societati comerciale cu capital de stat si privat autohton (stat =50%)

Activitatea preponderanta (cod si denumire clasa CAEN): 2410--Prod.de metale feroase sub forme primare si de feroaliaje

Cod unic de inregistrare: 913720

## SITUATIA ACTIVELOR, DATORIILOR SI CAPITALURILOR PROPRII

la data de 30.09.2009

Formularul 10 - pagina 1

- lei -

Denumirea indicatorului	Nr. rd.	SOLD LA	
		01.01.2009	30.09.2009
A	B	1	2
<b>A. ACTIVE IMOBILIZATE</b>			
I. IMOBILIZARI NECORPORALE (ct. 201+203+205+2071+208+233+234-280-290-2933)	01	74172	60735
II. IMOBILIZARI CORPORALE (ct.211+212+213+214+231+232-281-291-2931)	02	254742905	240033713
III. IMOBILIZARI FINANCIARE (ct. 261+263+265+267-296)	03	201909	148605
ACTIVE IMOBILIZATE - TOTAL (rd. 01 la 03)	04	255018986	240243253
<b>B.ACTIVE CIRCULANTE</b>			
I. STOCURI (ct. 301+302+303+ -308+331+332+341+345+346+ -348+351+354+356+357+358+361+ -368+371+ -378+381+ -388-391-392-393-394-395-396-397-398+4091-4428)	05	168930145	83702797
II. CREANTE (ct.267-296+4092+411+413+418+425+4282+431+437+4382+441+4424+4428+444+ 445+446+447+4482+451+453+456+4582+461+473-491-495-496+5187)	06	62139797	80789160
III. INVESTITII PE TERMEN SCURT (ct.501+505+506+508+5113+5114-591-595-596-598)	07	0	0
IV. CASA SI CONTURI LA BANCI (ct. 5112+512+531+532+541+542)	08	5017949	6620721
ACTIVE CIRCULANTE - TOTAL (rd. 05 la 08)	09	236087891	171112678
C. CHELTUIELI IN AVANS (ct. 471)	10	797143	3879372
D. DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLATITE INTR-O PERIOADA DE PANA LA UN AN (ct.161+162+166+167+168-169+269+401+403+404+405+408+419+421+423+424+426+427+4281+431+437+4381+441+4423+4428+444+446+447+4481+451+453+455+456+457+4581+462+473+509+5186+519)	11	144371727	184935335
E.ACTIVE CIRCULANTE NETE/ DATORII CURENTE NETE (rd.09+10-11-18)	12	92513307	-9943285
F.TOTAL ACTIVE MINUS DATORII CURENTE (rd. 04+12)	13	347532293	230299968
G.DATORII: SUMELE CARE TREBUIE PLATITE INTR-O PERIOADA MAI MARE DE UN AN (ct.161+162+166+167+168-169+269+401+403+404+405+408+419+421+423+424+426+427+ 4281+431+437+4381+441+4423+4428+444+446+447+4481+451+453+455+456+457+4581+ 462+473+509+5186+519)	14	33482438	14690000
H. PROVIZIOANE (ct. 151)	15	0	0
I. VENITURI IN AVANS (rd. 17+18). din care:	16	0	0
- subventii pentru investitii (ct. 131+132+133+134+138)	17	0	0
- venituri înregistrate in avans (ct. 472)	18	0	0
<b>J. CAPITAL SI REZERVE</b>			
I. CAPITAL (rd. 20 la 22). din care:	19	172125308	172125308
- capital subscris vărsat (ct. 1012)	20	172125308	172125308
- capital subscris nevărsat (ct. 1011)	21	0	0
- patrimoniul regiei (ct. 1015)	22	0	0
II. PRIME DE CAPITAL (ct. 104)	23	0	0
III.REZERVE DIN REEVALUARE (ct. 105)	24	179637323	179474840
IV.REZERVE (ct. 106)	25	239965842	240128325
Actiuni proprii (ct. 109)	26	0	0
Castiguri legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct.141)	27	0	0
Pierderi legate de instrumentele de capitaluri proprii (ct.149)	28	0	0

V. PROFITUL SAU PIERDEREA REPORTAT (A) (ct. 117) ——— Sold C	29	0	0
———— Sold D	30	378471939	278992322
VI. PROFITUL SAU PIERDEREA EXERCITIULUI FINANCIAR (ct. 121) ——— Sold C	31	106330964	0
———— Sold D	32	0	97126183
Repartizarea profitului (ct. 129)	33	5537643	0
CAPITALURI PROPRII - TOTAL (rd. 19+23+24+25-26+27-28+29-30+31-32-33)	34	314049855	215609968
Patrimoniul public (ct. 1016)	35	0	0
CAPITALURI - TOTAL (rd. 34+35)	36	314049855	215609968

**Administrator,**

Numele si prenumele :

OSIPOV ANDREY

Semnătura \_\_\_\_\_

Stampila unității

**Intocmit,**

Numele si prenumele :

VINTILA IRINEL

Calitatea :

ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA. POTRIVIT LEGII

Nr. de inregistrare in organismul profesional :

Semnătura \_\_\_\_\_

A handwritten signature in black ink.

**CONTUL DE PROFIT SI PIERDERE**

la data de 30.09.2009

Formularul 20 - pagina 1

- lei -

Denumirea indicatorului	Nr. rd.	Realizări în perioada de raportare	
		30.09.2008	30.09.2009
A	B	1	2
1.Cifra de afaceri netă (rd.02 la 05)	01	983215346	386474697
Productia vandută (ct.701+702+703+704+705+706+708)	02	959415159	375343792
Venituri din vânzarea mărfurilor (ct.707)	03	23800187	11130905
Venituri din dobanzi inregistrate de entitatile al caror obiect de activitate il constituie leasingul (ct. 766)	04	0	0
Venituri din subventii de exploatare aferente cifrei de afaceri nete (ct.7411)	05	0	0
2.Variatia stocurilor de produse finite (ct.711)	06	42383036	21133627
si a productiei in curs de executie	07	19576806	58270967
3.Productia realizata de entitate pentru scopurile sale proprii si capitalizata (ct.721+722)	08	3743535	8538
4.Alte venituri din exploatare (ct.7417+758)	09	5117837	2658042
<b>VENITURI DIN EXPLOATARE - TOTAL (rd.01+06-07+08+09)</b>	10	<b>1014882948</b>	<b>352003917</b>
5. a) Cheltuieli cu materiile prime si materialele consumabile (ct.601+602-7412)	11	666822138	257329162
Alte cheltuieli materiale (ct.603+604+606+608)	12	4629435	1575773
b) Alte cheltuieli externe (cu energie si apa) (ct.605-7413)	13	81167425	55202200
c) Cheltuieli privind mărfurile (ct.607)	14	19629416	10115832
6.Cheltuieli cu personalul (rd.16+17), din care:	15	72123216	61553352
a) Salarii si indemnizatii (ct.641+642-7414)	16	55500818	47497417
b) Cheltuieli cu asigurările si protectia socială (ct.645-7415)	17	16622398	14055935
7. a) Ajustari de valoare privind imobilizările corporale si necorporale (rd.19-20)	18	21119548	16477158
a.1) Cheltuieli (ct.6811+6813)	19	21119548	16477158
a.2) Venituri (ct.7813)	20	0	0
b) Ajustari de valoare privind activele circulante (rd.22-23)	21	-4844	-160924
b.1) Cheltuieli (ct.654+6814)	22	384709	132298
b.2) Venituri (ct.754+7814)	23	389553	293222
8. Alte cheltuieli de exploatare (rd.25 la 28)	24	26413934	31164154
8.1 Cheltuieli privind prestatii externe (ct.611+612+613+614+621+622+623+624+625+626+627+628-7416)	25	18277564	22561942
8.2 Cheltuieli cu alte impozite, taxe si vărsaminte asimilate (ct.635)	26	1509818	1309614
8.3 Cheltuieli cu despăgubiri, donatii si activele cedate (ct.658)	27	6626552	7292598
Cheltuieli privind dobanzile de refinantare inregistrate de entitatile al caror obiect de activitate il constituie leasingul (ct. 666)	28	0	0
Ajustări privind provizioanele (rd.30-31)	29	0	0
- Cheltuieli (ct.6812)	30	0	0
- Venituri (ct.7812)	31	0	0
<b>CHELTUIELI DE EXPLOATARE - TOTAL (rd.11 la 15 +18+21+24+29)</b>	32	<b>891900268</b>	<b>433256707</b>
<b>PROFITUL SAU PIERDEREA DIN EXPLOATARE</b>	33	<b>122982680</b>	<b>0</b>
- Profit (rd.10-32)	34	0	81252790
- Pierdere (rd.32-10)	34	0	81252790
9. Venituri din interese de participare (ct.7611+7613)	35	0	0
- din care, veniturile obtinute de la entitatile afiliate	36	0	0
10.Venituri din alte investitii si imprumuturi care fac parte din activele imobilizate (ct.763)	37	0	0
- din care, veniturile obtinute de la entitatile afiliate	38	0	0
11. Venituri din dobânzi (ct.766)	39	564312	60728
- din care, veniturile obtinute de la entitatile afiliate	40	0	0
Alte venituri financiare (ct.762+764+765+767+768)	41	13074926	4332697
<b>VENITURI FINANCIARE - TOTAL (rd.35+37+39+41)</b>	42	<b>13639238</b>	<b>4393425</b>
12.Ajustari de valoare privind imobilizarile financiare si a investitiilor financiare detinute ca active circulante (rd.44-45)	43	0	0
- Cheltuieli (ct.686)	44	0	0
- Venituri (ct.786)	45	0	0
13. Cheltuieli privind dobânzile (ct.666-7418)	46	4097710	7635833
- din care, cheltuielile in relatie cu entitatile afiliate	47	0	0
Alte cheltuieli financiare (ct.663+664+665+667+668)	48	11715985	12613068
<b>CHELTUIELI FINANCIARE - TOTAL (rd.43+46+48)</b>	49	<b>15813695</b>	<b>20248901</b>
<b>PROFITUL SAU PIERDEREA FINANCIAR(A)</b>	50	<b>0</b>	<b>0</b>
- Profit (rd.42-49)	50	0	0
- Pierdere (rd.49-42)	51	2174457	15855476

14. PROFITUL SAU PIERDEREA CURENT(A) - Profit (rd.10+42-32-49)	52	120808223	0
- Pierdere (rd.32+49-10-42)	53	0	97108266
15. Venituri extraordinare (ct.771)	54	0	0
16. Cheltuieli extraordinare (ct.671)	55	0	0
17. PROFITUL SAU PIERDEREA DIN ACTIVITATEA EXTRAORDINARA - Profit (rd.54-55)	56	0	0
- Pierdere (rd.55-54)	57	0	0
VENITURI TOTALE (rd.10+42+54)	58	1028522186	356397342
CHELTUIELI TOTALE (rd.32+49+55)	59	907713963	453505608
PROFITUL SAU PIERDEREA BRUTA - Profit (rd.58-59)	60	120808223	0
- Pierdere (rd.59-58)	61	0	97108266
18. Impozitul pe profit (ct.691)	62	5782134	17917
19. Alte impozite ne reprezentate la elementele de mai sus (ct. 698)	63	0	0
20. PROFITUL SAU PIERDEREA NET(A) A EXERCITIULUI FINANCIAR	64	115026089	0
- Profit (rd.60-61-62-63)			
- Pierdere (rd.61+62+63-60)	65	0	97126183

Administrator,

Numele si prenumele :

OSIPOV ANDREY

Intocmit,

Numele si prenumele :

VINTILA IRINEL

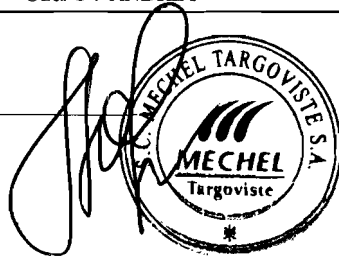
Calitatea :

ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA, POTRIVIT LEGII

Nr.de inregistrare in organismul profesional :

Semnătura

Stampila unității



Semnătura

## DATE INFORMATIVE

la data de 30.09.2009

Formularul 30 - pagina 1

- lei -

I. Date privind rezultatul înregistrat		Nr. rd.	Nr. unități	Sume	
Unități care au înregistrat profit		01	0	0	
Unități care au înregistrat pierdere		02	1	97126183	
II. Date privind platile restante		Nr. rd.	Total col. 2+3, din care:	Pentru activitatea curentă	Pentru activitatea de investiții
A		B	1	2	3
Plăți restante - total (rd.04+08+14 la 18 +22), din care:		03	33243467	31506326	1737141
Furnizori restanți - total (rd.05 la 07), din care:		04	30622574	28885433	1737141
- peste 30 de zile		05	14581239	14141380	439859
- peste 90 de zile		06	14606285	13415338	1190947
- peste 1 an		07	1435050	1328715	106335
Obligații restante față de bugetul asigurărilor sociale - total (rd.09 la 13), din care:		08	1392867	1392867	0
- contribuții pentru asigurări sociale de stat datorate de angajatori, salariați și alte persoane asimilate		09	1135144	1135144	0
- contribuții pentru fondul asigurărilor sociale de sănătate		10	235134	235134	0
- contribuția pentru pensia suplimentară		11	0	0	0
- contribuții pentru bugetul asigurărilor pentru somaj		12	22589	22589	0
- alte datorii sociale		13	0	0	0
Obligații restante față de bugetele fondurilor speciale și alte fonduri		14	28362	28362	0
Obligații restante față de alți creditori		15	0	0	0
Impozite și taxe neplătite la termenul stabilit la bugetul de stat		16	0	0	0
Impozite și taxe neplătite la termenul stabilit la bugetele locale		17	574702	574702	0
Credite bancare nerambursate la scadență - total (rd.19 la 21)		18	0	0	0
- restante după 30 zile		19	0	0	0
- restante după 90 zile		20	0	0	0
- restante după 1 an		21	0	0	0
Dobânzi restante		22	624962	624962	0
III. Numărul mediu de salariați		Nr. rd.	30.09.2008	30.09.2009	
Numărul mediu de salariați		23	3600	3051	
IV. Plăți de dobânzi și redevențe		Nr. rd.	Sume (lei)		
Venituri brute din dobânzi plătite de persoanele juridice române către persoanele fizice nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:		24	0		
- impozitul datorat la bugetul de stat		25	0		
Venituri brute din dobânzi plătite de persoanele juridice române către persoanele juridice afiliate *) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:		26	0		
- impozitul datorat la bugetul de stat		27	0		
Venituri din redevențe plătite de persoanele juridice române către persoane juridice afiliate *) nerezidente din statele membre ale Uniunii Europene, din care:		28	0		
- impozitul datorat la bugetul de stat		29	0		
V. Tichete de masă		Nr. rd.	Sume (lei)		
Contravaloarea tichetelor de masă acordate salariaților		30	3343048		
		Nr. rd.	30.09.2008	30.09.2009	
VI. Cheltuieli de inovare **) - total (rd.32 la 34), din care:		31	0	0	
- chelt.de inovare finalizate în cursul perioadei		32	0	0	
- chelt.de inovare în curs de finalizare în cursul perioadei		33	0	0	
- chelt.de inovare abandonate în cursul perioadei		34	0	0	

<b>VII. Alte informatii</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>30.06.2008</b>	<b>30.06.2009</b>
Imobilizări financiare, în sume brute (rd. 36 + 42), din care:	35	153652	148805
Actiuni deținute la entitățile afiliate, interese de participare, alte titluri imobilizate, în sume brute (ct. 261 + 263 + 265) (rd. 37 la 41), din care:	36	230	240
- actiuni cotate	37	0	0
- actiuni necotate	38	0	0
- părți sociale	39	230	240
- obligatiuni	40	0	0
- actiuni emise de organisme de plasament colectiv (inclusiv de SIF-uri)	41	0	0
Creante imobilizate în sume brute (rd. 43 + 44), din care:	42	153422	148565
- creante imobilizate în lei (din ct. 267)	43	153422	148565
- creante imobilizate în valută (din ct. 267)	44	0	0
Creante comerciale, avansuri acordate furnizorilor și alte conturi asimilate, în sume brute (ct. 4092 + 411 + 413 + 418)	45	119213706	32419741
Creante în legătură cu personalul și conturi asimilate (ct. 425 + 4282)	46	750	0
Creante în legătură cu bugetul asigurărilor sociale și bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4382 + 441 + 4424 + 4428 + 444 + 445 + 446 + 447 + 4482)	47	0	0
Alte creante (ct. 451 + 453 + 456 + 4582 + 461 + 471 + 473)	48	35150895	58373483
Dobanzi de încasat (ct. 5187)	49	0	0
Investiții pe termen scurt, în sume brute (ct. 501 + 505 + 506 + 508) (rd. 51 la 55), din care:	50	0	0
- actiuni cotate	51	0	0
- actiuni necotate	52	0	0
- părți sociale	53	0	0
- obligatiuni	54	0	0
- actiuni emise de organisme de plasament colectiv (inclusiv de SIF-uri)	55	0	0
Alte valori de încasat (ct. 5113 + 5114)	56	0	0
Casa în lei și în valută (rd. 58 + 59), din care:	57	114779	54095
- în lei (ct. 5311)	58	113219	49098
- în valută (ct. 5314)	59	1560	4997
Conturi curente la bănci în lei și în valută (rd. 61 + 62), din care:	60	72741	382934
- în lei (ct. 5121)	61	52843	14525
- în valută (ct. 5124)	62	19898	368409
Alte conturi curente la bănci și acreditive (rd. 64 + 65), din care:	63	0	0
- sume în curs de decontare, acreditive și alte valori de încasat, în lei (ct. 5112 + 5125 + 5411)	64	0	0
- sume în curs de decontare și acreditive în valută (ct. 5125 + 5412)	65	0	0
Datorii (rd. 67 + 70 + 73 + 76 + 79 + 82 + 83 + 86 la 90), din care:	66	249646756	199625605
- Împrumuturi din emisiuni de obligatiuni și dobanzile aferente, în sume brute (ct. 161 + 1681) (rd. 68 + 69), din care:	67	0	0
- în lei	68	0	0
- în valută	69	0	0
- Credite bancare interne pe termen scurt și dobanzile aferente (ct. 5191 + 5192 + 5197 + din ct. 5198) (rd. 71 + 72), din care:	70	39592040	48199376
- în lei	71	39592040	48199376
- în valută	72	0	0

- Credite bancare externe pe termen scurt si dobanzile aferente (ct. 5193 + 5194 + 5195 + din ct.5198) (rd. 74 + 75), din care:	73	0	0
- in lei	74	0	0
- in valuta	75	0	0
- Credite bancare pe termen lung si dobanzile aferente (ct. 1621 + 1622 + 1627 + din ct.1682) (rd. 77 + 78), din care:	76	17306263	14690000
- in lei	77	0	0
- in valuta	78	17306263	14690000
- Credite externe pe termen lung (ct. 1623 + 1624 + 1625 + din ct.1682) (rd. 80 + 81), din care:	79	0	0
- in lei	80	0	0
- in valuta	81	0	0
- Credite de la trezoreria statului (ct. 1626 + din ct. 1682)	82	0	0
- Alte imprumuturi si dobanzile aferente (ct. 166 + 167 + 1685 + 1686 + 1687) (rd. 84 + 85), din care:	83	61166284	50519628
- in lei	84	0	0
- in valuta	85	61166284	50519628
- Datorii comerciale, avansuri primite de la clienti si alte conturi asimilate, in sume brute (ct. 401 + 403 + 404 + 405 + 408 + 419)	86	95762348	63084010
- Datorii in legatura cu personalul si conturi asimilate (ct. 421 + 423 + 424 + 426 + 427 + 4281)	87	3827569	2240236
- Datorii in legatura cu bugetul asigurarilor sociale si bugetul statului (ct. 431 + 437 + 4381 + 441 + 4423 + 4428 + 444 + 446 + 447 + 4481)	88	23060152	11819936
- Alte datorii (ct. 451 + 453 + 455 + 456 + 457 + 4581 + 462 + 472 + 473 + 269 + 509)	89	8932100	9072419
- Dobanzi de platit (ct. 5186)	90	0	0
Capital subscris varsat (ct. 1012) (rd. 92 la 94), din care:	91	172125308	172125308
- actiuni cotate	92	172125308	172125308
- actiuni necotate	93	0	0
- parti sociale	94	0	0
<b>VIII. Informatii privind cheltuielile cu colaboratorii</b>	<b>Nr. rd.</b>	<b>30.09.2008</b>	<b>30.09.2009</b>
Cheltuieli cu colaboratorii (ct. 621)	95	225842	225309

**Administrator,**

Numele si prenumele :

OSIPOV ANDREI

Semnătura

Stampila unității

**Intocmit,**

Numele si prenumele :

VINTILA IRINEL

Calitatea :

ALTA PERSOANA IMPUTERNICITA. POTRIVIT LEGII

Nr.de inregistrare in organismul profesional :

Semnătura





**Targoviste**



**S.C. Mechel Targoviste S.A.**

Soseaua Gaesti, nr. 9-11, Targoviste, Romania

Tel: +40 245 640 089 ; Fax: +40 245 640 097

E-mail: mechel@mechel-tgv.ro, www.mechel.com

## Indicatori economico - financiari la 30.09.2009

Denumirea indicatorului	Modul de calcul	Rezultat
1. Indicatorul lichiditatii curente	Active curente/ Datorii curente	0.9
2. Indicatorul gradului de indatorare	Capital imprumutat/Capital propriu x 100 Capital imprumutat/Capital angajat x 100	6%
3. Viteza de rotatie a debitelor – clienti	Sold mediu clienti/ Cifra de afaceri x 270	48 zile
4. Viteza de rotatie a activelor imobilizate	Cifra de afaceri/ Active imobilizate	1.6

**ADMINISTRATOR**

Numele si prenumele

**ANDREY OSIPOV**

Semnatura

Stampila



**INTOCMIT**

Numele si prenumele

**VINTILA IRINEL**

Semnatura